

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SPS/GEN/865
11 de julio de 2008

(08-3357)

Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias

DOCUMENTOS Y OTRA INFORMACIÓN SOBRE NORMAS PRIVADAS

Nota de la Secretaría¹

I. DOCUMENTOS SOBRE NORMAS PRIVADAS DISTRIBUIDOS EN EL COMITÉ MSF

Autor/ presentado por	Signatura y fecha del documento	Título y contenido/tipo del documento
Secretaría de la OMC	G/SPS/GEN/746 24 de enero de 2007	Las normas privadas y el Acuerdo MSF Nota de antecedentes preparada por la Secretaría - Historia, tipos de normas, cuestiones comerciales
ISO	G/SPS/GEN/750 16 de febrero de 2007	Comunicación presentada por la Organización Internacional de Normalización para la reunión del Comité MSF de los días 28 de febrero y 1º de marzo de 2007 Información sobre las normas de la ISO en la esfera de las medidas sanitarias y fitosanitarias
UNCTAD	G/SPS/GEN/760 26 de febrero de 2007	Tipología de las normas mundiales Panorama de los tipos de normas y repercusiones en los pequeños productores
UNCTAD	G/SPS/GEN/761 26 de febrero de 2007	Normas del sector privado y exportaciones de frutas y hortalizas frescas de los países en desarrollo Información sobre estudios monográficos de países relativos al sector de las frutas y hortalizas frescas, en el marco de un proyecto ejecutado bajo los auspicios del Grupo Consultivo de Trabajo de la UNCTAD sobre prescripciones ambientales y acceso a los mercados para los países en desarrollo
OCDE	G/SPS/GEN/763 27 de febrero de 2007	Las normas privadas voluntarias y el acceso a los mercados para los países en desarrollo: Resultados preliminares Información sobre un estudio relativo a las repercusiones de las normas privadas basada en cuatro estudios monográficos de países

¹ El presente documento ha sido elaborado bajo la responsabilidad de la Secretaría y sin perjuicio de las posiciones de los Miembros ni de sus derechos y obligaciones en el marco de la OMC.

Autor/ presentado por	Signatura y fecha del documento	Título y contenido/tipo del documento
Bahamas	G/SPS/GEN/764 28 de febrero de 2007	Informe del Commonwealth de las Bahamas al Comité MSF de la OMC sobre las normas privadas y el Acuerdo MSF: Experiencia de las Bahamas Experiencias (positivas y negativas) con normas privadas
San Vicente y las Granadinas	G/SPS/GEN/766 28 de febrero de 2007	Normas del sector privado Preocupaciones relativas a normas privadas
Ecuador	G/SPS/GEN/792 5 de julio de 2007	Las normas privadas y comerciales Declaración del Ecuador en la reunión de los días 27 y 28 de junio de 2007 - Preocupaciones y cuestiones para debate
DDI	G/SPS/GEN/802 9 de octubre de 2007	Las normas privadas voluntarias en el marco multilateral de la OMC Análisis jurídico realizado por el Sr. Digby Gascoine en colaboración con O'Connor and Company
OIE	G/SPS/GEN/822 25 de febrero de 2008	Consideraciones relativas a las normas privadas en el ámbito de la sanidad animal, la inocuidad de los alimentos y el bienestar animal Preocupaciones de la OIE ante la posibilidad de que las normas privadas restrinjan el comercio
Uruguay	G/SPS/GEN/843 21 de mayo de 2008	Normas privadas Declaración del Uruguay en la reunión de los días 2 y 3 de abril de 2008 - Preocupaciones acerca de las normas privadas
Uruguay	G/SPS/W/225 18 de junio de 2008	Términos de referencia para el Grupo de Trabajo sobre Normas Privadas Propuesta del Uruguay

1. Los debates en el Comité MSF sobre normas privadas están resumidos en los siguientes informes de reuniones: G/SPS/R/37 (reunión de los días 29 y 30 de junio de 2005); G/SPS/R/39 (reunión del día 24 de octubre de 2005, reanudada los días 1º y 2 de febrero de 2006); G/SPS/R/43 (reunión de los días 11 y 12 de octubre de 2006); G/SPS/R/44 (reunión de los días 28 de febrero y 1º de marzo de 2007); G/SPS/R/45 (reunión de los días 27 y 28 de junio de 2007); G/SPS/R/46 (reunión de los días 18 y 19 de octubre de 2007); G/SPS/R/49 (reunión de los días 2 y 3 de abril de 2008).

II. INFORMACIÓN DISPONIBLE EN EL SITIO WEB DE LA OMC

2. Se puede encontrar información acerca de la reunión conjunta UNCTAD/OMC informal de información sobre normas privadas celebrada el 25 de junio de 2007, incluidas las presentaciones, en: http://www.wto.org/spanish/tratop_s/sps_s/private_standards_june07_s/private_standards_june07_s.htm.

3. Se puede encontrar información acerca de la reunión de información sobre las normas privadas organizada por el FANFC celebrada el 26 de junio del 2008, incluidas las presentaciones y "podcasts", en: http://www.wto.org/spanish/tratop_s/sps_s/private_standards_june08_s/private_standards_june08_s.htm.

III. OTROS RECURSOS DISPONIBLES EN LÍNEA

4. A continuación figura una lista no exhaustiva de algunos de los documentos relativos a normas privadas pertinentes a las medidas sanitarias y fitosanitarias de los que tiene conocimiento la Secretaría. Se invita a los Miembros y observadores que deseen proponer la adición de otros documentos a esta lista que se lo comuniquen a la Secretaría (Christiane.Wolff@wto.org).

A. FAO

5. En el sitio Web de la FAO se pueden consultar los siguientes documentos:

- A Practical Manual for Producers and Exporters from Asia: Regulations, Standards and Certification for Agricultural Exports; 2007; disponible en inglés, bahasa, myanmar, tailandés, vietnamita y chino en: <http://www.fao.org/docrep/010/ag130e/ag130e00.htm>.
- A Practical Manual for Producers and Exporters from East Africa: Regulations, Standards and Certification for Agricultural Exports; 2006; disponible en inglés en: <http://www.fao.org/docrep/010/a0791e/a0791e00.HTM>.
- A Qualitative Assessment of Standards and Certification Schemes Applicable to Aquaculture in the Asia-Pacific Region; 2007; disponible en inglés en: <http://www.fao.org/docrep/010/ai388e/ai388e00.htm>.
- Private Standards in the United States and European Union Markets for Fruit and Vegetables: Implications for Developing Countries; 2007; disponible en inglés en: <http://www.fao.org/docrep/010/a1245e/a1245e00.HTM>.
- Food Safety Certification; 2006 (on existing food safety certification programmes and their potential impact on global food trade); disponible en inglés en: <ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/008/ag067e/ag067e00.pdf>.

B. OCDE

6. En el sitio Web de la OCDE se pueden consultar los siguientes documentos:

- Final Report on Private Standards and the Shaping of the Agro-Food System; AGR/CA/APM(2006)9/FINAL; 31 de julio de 2006; disponible en inglés y francés en: [http://www.olis.oecd.org/olis/2006doc.nsf/linkto/agr-ca-apm\(2006\)9-final](http://www.olis.oecd.org/olis/2006doc.nsf/linkto/agr-ca-apm(2006)9-final).
- Private Standard Schemes and Developing Country Access to Global Value Chains: Challenges and Opportunities Emerging from four Case Studies; AGR/CA/APM(2006)20/FINAL; 5 de octubre de 2007; disponible en inglés y francés en: [http://www.olis.oecd.org/olis/2006doc.nsf/linkto/agr-ca-apm\(2006\)20-final](http://www.olis.oecd.org/olis/2006doc.nsf/linkto/agr-ca-apm(2006)20-final).

- Market Access and Private Standards: Case Study of the Chilean Fruit Markets; AGR/CA/APM(2005)27/FINAL; 16 de octubre de 2007; disponible en inglés y francés en: [http://www.oalis.oecd.org/olis/2005doc.nsf/linkto/agr-ca-apm\(2005\)27-final](http://www.oalis.oecd.org/olis/2005doc.nsf/linkto/agr-ca-apm(2005)27-final).
- Market Access and Private Standards: Case Study of the Peruvian Fruit and Vegetable Markets; AGR/CA/APM(2006)23/FINAL; 10 de septiembre de 2007; disponible en inglés y francés en: [http://www.oalis.oecd.org/olis/2006doc.nsf/linkto/agr-ca-apm\(2006\)23-final](http://www.oalis.oecd.org/olis/2006doc.nsf/linkto/agr-ca-apm(2006)23-final).
- Market Access and Private Standards: Case Study of the Ghana Fruit Markets; AGR/CA/APM(2006)22/FINAL; 12 de septiembre de 2007; disponible en inglés y francés en: [http://www.oalis.oecd.org/olis/2006doc.nsf/linkto/agr-ca-apm\(2006\)22-final](http://www.oalis.oecd.org/olis/2006doc.nsf/linkto/agr-ca-apm(2006)22-final).
- Market Access and Private Standards: Case Study of the South African Fruit Market; AGR/CA/APM(2005)28/FINAL; 12 de septiembre de 2007; disponible en inglés y francés en: [http://www.oalis.oecd.org/olis/2005doc.nsf/linkto/agr-ca-apm\(2005\)28-final](http://www.oalis.oecd.org/olis/2005doc.nsf/linkto/agr-ca-apm(2005)28-final).

C. UNCTAD

7. En el sitio Web de la UNCTAD se pueden consultar las siguientes publicaciones en http://www.unctad.org/trade_env/documentsPUBLI.asp:

- Private-Sector Standards and National Schemes for Good Agricultural Practices: Implications for Exports of Fresh Fruit and Vegetables from sub-Saharan Africa: Experiences of Ghana, Kenya, and Uganda. Signatura: UNCTAD/DITC/TED/2007/13. Fecha: abril de 2008; disponible en inglés.
- Challenges and Opportunities Arising from Private Standards on Food Safety and Environment for Exporters of Fresh Fruit and Vegetables in Asia: Experiences of Malaysia, Thailand and Viet Nam. Signatura: UNCTAD/DITC/TED/2007/6. Fecha: febrero de 2008; disponible en inglés.
- The Implications of Private-Sector Standards for Good Agricultural Practices: Exploring Options to Facilitate Market Access for Developing-country Exporters of Fruit and Vegetables: Experiences of Argentina, Brazil and Costa Rica. Signatura: UNCTAD/DITC/TED/2007/2. Fecha: noviembre de 2007; disponible en inglés.
- Food Safety and Environmental Requirements in Export Markets - Friend or Foe for Producers of Fruit and Vegetables in Asian Developing Countries? Signatura: UNCTAD/DITC/TED/2006/8. Fecha: agosto de 2007; disponible en inglés.
- Requisitos Ambientales, Competitividad Internacional y Acceso a Mercados en América Central, Cuba y la República Dominicana: Contexto internacional y experiencias nacionales, con referencia especial a los productos agrícolas. Signatura: UNCTAD/DITC/TED/2006/1. Fecha: mayo de 2007; disponible en español.

D. BANCO MUNDIAL

8. Se puede encontrar información (en inglés) acerca de un proyecto del Banco Mundial sobre retos y oportunidades asociados a las normas agroalimentarias internacionales, incluidos 10 estudios monográficos de países, encuestas de compradores de países industrializados y otra información en: <http://web.worldbank.org/WBSITE/EXTERNAL/TOPICS/TRADE/0,,contentMDK:20334931~menuPK:634021~pagePK:148956~piPK:216618~theSitePK:239071,00.html>.

E. OTRAS FUENTES DE INFORMACIÓN

i) *Agrifoodstandards.net*

9. El sitio Web *agrifoodstandards.net* contiene numerosos recursos útiles sobre los pequeños productores y las normas en las cadenas de suministro agroalimentario, incluidas las series sobre Nuevas ideas y Nuevas perspectivas (en inglés): <http://www.agrifoodstandards.net>.

ii) *Iniciativa Mundial de Inocuidad de los Alimentos*

10. La Iniciativa Mundial de Inocuidad de los Alimentos ha publicado un documento de posición sobre normas, cooperación y armonización en la industria alimentaria mundial. Está disponible en inglés en: <http://www.ciesnet.com/pfiles/programmes/foodsafety/2008-GFSI-Position-Paper.pdf>.

iii) *Red de especialistas en normas comerciales*

11. El sitio Web de la Red de especialistas en normas comerciales contiene artículos y abundante información de utilidad sobre proyectos relativos a normas, así como sobre sistemas de normas en relación con diferentes cuestiones y productos (en inglés): <http://www.tradestandards.org>.
